



Uniwersalny zestaw napędu urządzenia pielęgnującego

Kosiarka z nieruchomą głowicą Greensmaster® 1018, 1021 oraz 1026

Model nr 04707—Numer seryjny 319000375 i wyższe

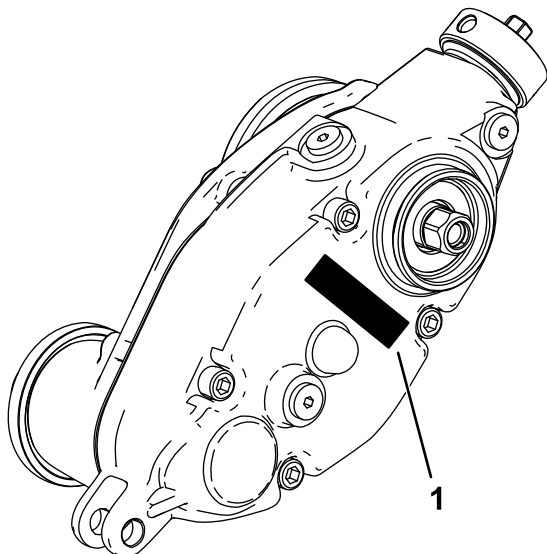
Instrukcja instalacji

Wprowadzenie

Przeczytaj uważnie poniższe informacje, aby poznać zasady właściwej obsługi i konserwacji urządzenia, nie uszkodzić go i uniknąć obrażeń ciała. Odpowiedzialność za prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu spoczywa na Tobie.

Odwiądź www.Toro.com w kwestiach dotyczących materiałów szkoleniowych z zakresu bezpieczeństwa oraz eksploatacji produktu, informacji na temat akcesoriów, pomocy w znalezieniu autoryzowanego sprzedawcy lub rejestracji urządzenia.

Aby skorzystać z serwisu, zakupić oryginalne części Toro lub uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu lub biurem obsługi klienta firmy Toro, a także przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia. **Rysunek 1** przedstawia położenie numeru modelu i numeru seryjnego na produkcie. Zapisz je w przewidzianym na to miejscu.



Rysunek 1

g299667

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego

Model nr _____

Numer seryjny _____

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich odnośnych dyrektyw europejskich. Więcej informacji zawiera deklaracja włączenia na końcu niniejszej broszury.

Spis treści

Wprowadzenie	1
Montaż	2
1 Przygotowanie maszyny	3
2 Przygotowanie zespołu tnącego	3
3 Demontaż zespołu napędu wrzeciona	4
4 Montaż przekładni napędu urządzenia pielęgnującego	5
5 Montaż zatyczki napędu urządzenia pielęgnującego	6
6 Montaż zespołu jałowego	6
7 Montaż zespołów wsporników wysokości cięcia i rolki	7
8 Montaż urządzenia pielęgnującego	9
Działanie	10
Wstęp	10
Regulacja wysokości urządzenia pielęgnacyjnego	11
Zmiana kierunku pracy urządzenia pielęgnującego	12
Sprawdzanie wydajności urządzenia pielęgnującego	12
Transport urządzenia	13
Konserwacja	13
Wymiana oleju w przekładni	13
Demontaż przekładni napędu urządzenia pielęgnującego	14
Czyszczenie wrzeciona urządzenia pielęgnującego	15
Sprawdzanie ostrzy	15
Blokowanie wrzeciona	15



Instalacja

Elementy luzem

Za pomocą poniższego zestawienia sprawdź, czy zostały dostarczone wszystkie elementy.

Procedura	Opis	Ilość	Sposób użycia
1	Nie są potrzebne żadne części	–	Przygotuj maszynę.
2	Nie są potrzebne żadne części	–	Przygotuj zespół tnący.
3	Nie są potrzebne żadne części	–	Zdemontuj zespół napędu wrzeciona.
4	Adapter wrzeciona Podkładka wyrównująca Przekładnia napędu urządzenia pielęgnującego	1 1 1	Zamontuj przekładnię napędu urządzenia pielęgnującego i obciążnik.
5	Korek	1	Zamontuj zatyczkę napędu urządzenia pielęgnującego (Dotyczy tylko uniwersalnych zespołów pielęgnujących bez zamontowanego zestawu szczotki tylnej).
6	Zespół czopu Osłona łożyska Zespół jałowy Sworzeń regulatora Zawleczka Nakrętka kołnierzowa	1 2 1 1 1 1	Zamontuj zespół jałowy.
7	Zespół lewego wspornika wysokości cięcia Zespół prawego wspornika wysokości cięcia Sworzeń regulatora Zawleczka Osłona urządzenia pielęgnującego Nakrętka kołnierzowa Rolka (zamawiana osobno, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem Toro)	1 1 2 2 2 2 1	Zamontuj zespoły wsporników wysokości cięcia i rolkę.
8	Śruba (¼ x 1½ cala) Nakrętka zabezpieczająca Zacisk wału Wrzeciono pielęgnujące (zamawiane osobno; skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem firmy Toro)	4 4 4 1	Zamontuj zespół pielęgnujący (zamawiany osobno).

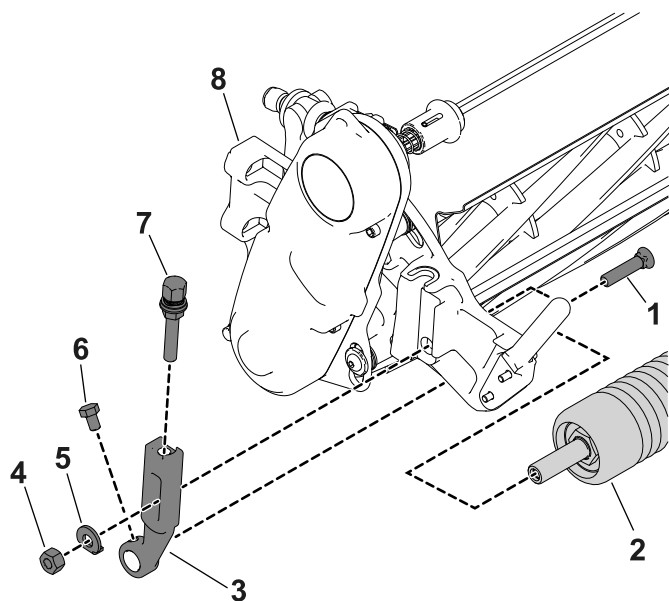
1

Przygotowanie maszyny

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

1. Ustaw maszynę na równym podłożu.
2. Zaciągnij hamulec postojowy.
3. Wyłącz silnik.
4. Odłącz przewód od świecy zapłonowej, patrz *instrukcja obsługi*.



g275540

Rysunek 2

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Śruba zamkowa | 5. Podkładka |
| 2. Rolka | 6. Nakrętka kołnierzo |
| 3. Ramię wysokości cięcia | 7. Śruba mocująca rolki |
| 4. Śruba regulacyjna | 8. Montaż zespołu tnącego |

2

Przygotowanie zespołu tnącego

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

1. Na zespole tnącym poluzuj śruby mocujące oba końce przednich rolek do ramion wysokości cięcia ([Rysunek 2](#)).

2. Odkręć śruby zamkowe, podkładki i nakrętki zabezpieczające mocujące ramiona wysokości cięcia do obu końców zespołu tnącego ([Rysunek 2](#)). Zdemontuj ramiona wysokości cięcia i rolę.

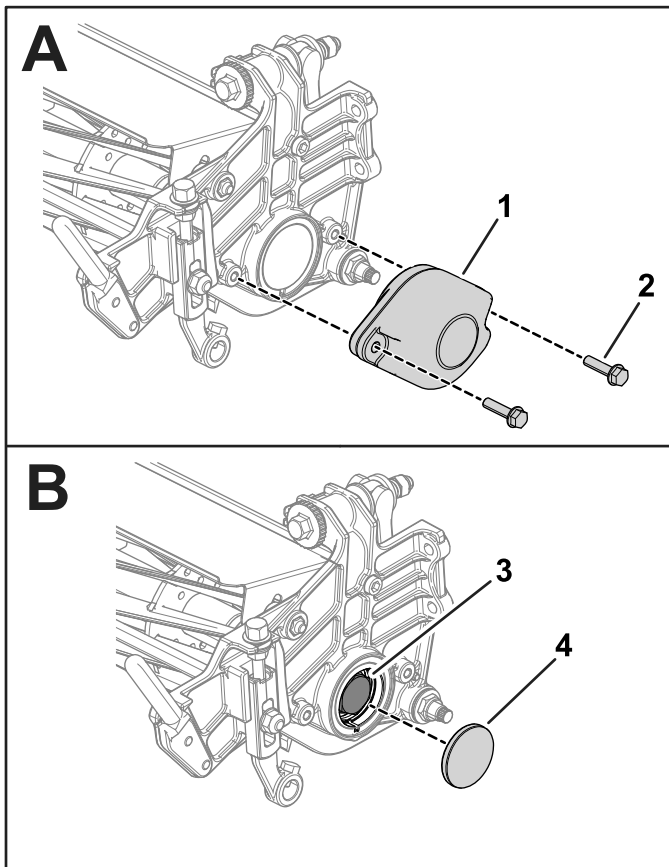
Informacja: Zachowaj elementy mocujące do zamontowania nowych ramion wysokości cięcia.

3. Odkręć śruby do regulacji ramion wysokości cięcia i śruby mocujące rolę z ramion wysokości cięcia ([Rysunek 3](#)).

Informacja: Zachowaj rolę i śruby mocujące rolę do późniejszego zamontowania.

4. Odkręć 2 śruby (5/16 x 2¼ cala) z 2 nakrętek (blokowanych przez płytę boczną) mocujących przeciwwagę do płyty bocznej zespołu tnącego. Zdemontuj przeciwwagę ([Rysunek 3](#)).

Informacja: Śruby montażowe i przeciwwagę możesz wyrzucić.



Rysunek 3

g281094

- | | |
|----------|---------------------|
| 1. Waga | 3. Nakrętka łożyska |
| 2. Śruba | 4. Korek |

5. Zablokuj wrzeciono w celu odkręcenia nakrętki łożyska, patrz [Blokowanie wrzeciona w celu demontażu wkładek gwintowanych \(Strona 16\)](#).
6. Wyjmij korek, aby uzyskać dostęp do nakrętki łożyska ([Rysunek 3](#)).
7. Odkręć nakrętkę łożyska z wału wrzeciona ([Rysunek 3](#)).

Ważne: Przed zamontowaniem zestawu wkładki wielowpustowej i przekładni urządzenia pielęgnującego z tego zestawu oczyść gwint na końcu wału wrzeciona z zabrudzeń lub smaru.

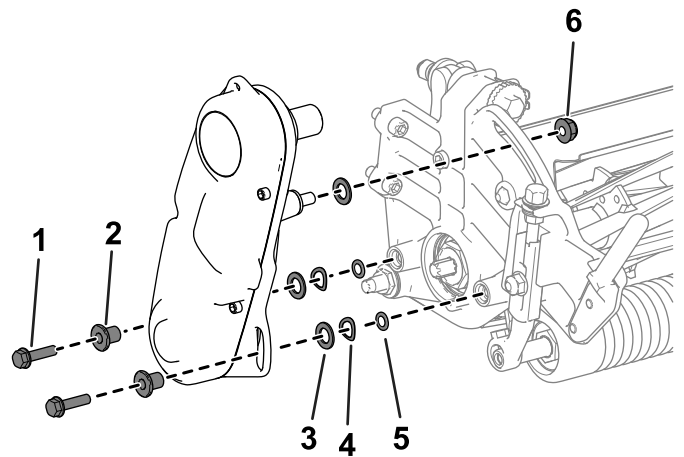
3

Demontaż zespołu napędu wrzeciona

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

1. Odkręć elementy mocujące zespół napędu wrzeciona do płyty bocznej ([Rysunek 4](#)).



Rysunek 4

g287976

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Śruba imbusowa | 4. Podkładka sprężysta |
| 2. Podkładka dystansowa | 5. Pierścień uszczelniający typu O |
| 3. Podkładka | 6. Nakrętka |
2. Zdemontuj zespół napędu wrzeciona, podkładki płaskie, podkładki sprężyste, elementy dystansowe i pierścienie uszczelniające typu O z płyty bocznej ([Rysunek 4](#)).

4

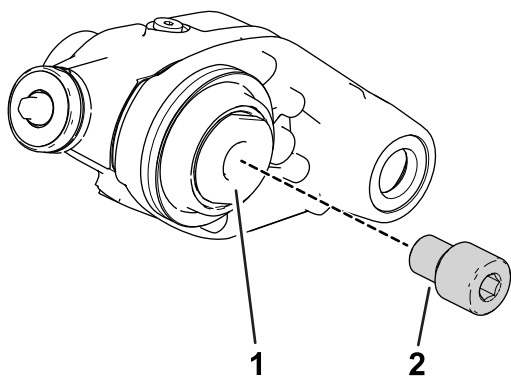
Montaż przekładni napędu urządzenia pielęgnującego

Części potrzebne do tej procedury:

1	Adapter wrzeciona
1	Podkładka wyrównująca
1	Przekładnia napędu urządzenia pielęgnującego

Procedura

1. Nałóż środek do zabezpieczenia gwintów o średniej mocy (np. Niebieski Loctite® 243) na wewnętrzne gwinty wału przekładni napędu i dokręć adapter wrzeciona i wał przekładni napędu urządzenia pielęgnującego z momentem od 150 do 163 N·m.



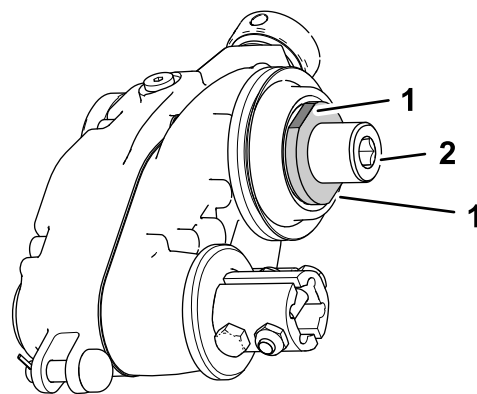
Rysunek 5

g283538

1. Wał przekładni napędu urządzenia pielęgnującego
2. Adapter wrzeciona

Ważne: Przed wykonaniem dalszych kroków odczekaj 15 minut na związanie środka do zabezpieczania gwintów.

Informacja: Przy dokręcaniu adaptera wrzeciona i wału przekładni napędu zablokuj wał przekładni napędu kluczem w miejscu przeznaczonym na klucz po wewnętrznej stronie przekładni napędu urządzenia pielęgnującego (Rysunek 6).

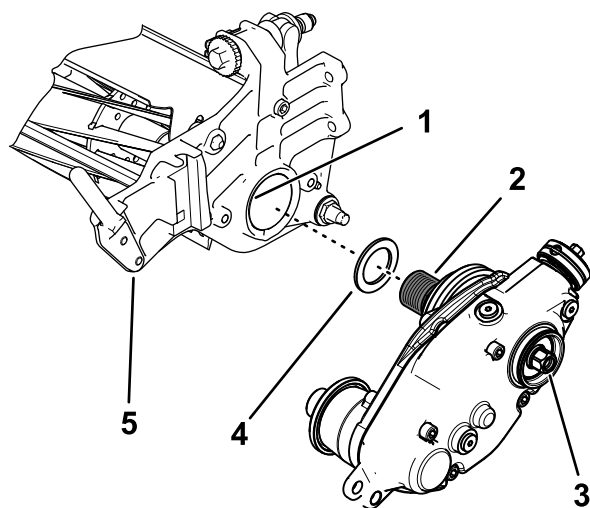


Rysunek 6

g299665

1. Miejsce na klucz (wał przekładni napędu)
2. Imbus (adapter wrzeciona)

2. Załóż podkładkę wyrównującą na gwinty adaptera wrzeciona (Rysunek 7).



Rysunek 7

g281671

1. Nałóż tutaj środek do zabezpieczania gwintów.
2. Adapter wrzeciona do wału wrzeciona
3. Wypustu sześciokątny
4. Podkładka wyrównująca
5. Zespół tnący

3. Nałóż środek do zabezpieczania gwintów o średniej mocy (np. Niebieski Loctite® 243) na wewnętrzne gwinty gwintu wału wrzeciona.

Ważne: Przed zamontowaniem wkładki wielowpustowej oczyść gwint na końcu wału wrzeciona z zabrudzeń lub smaru.

4. Zamontuj przekładnię napędu urządzenia pielęgnującego na wale wrzeciona (Rysunek 7).
5. Zablokuj wrzeciono tnące, aby zamontować wkładkę, patrz [Blokowanie wrzeciona w celu montażu wkładek gwintowanych \(Strona 16\)](#).
6. Przy zablokowanym wrzecionie dokręć wypust sześciokątny wału przekładni napędu z

momentem od 135 do 150 N·m, patrz [Rysunek 7](#).

Ważne: Wypust sześciokątny wału przekładni napędu należy dokręcić z momentem od 135 do 150 N·m.

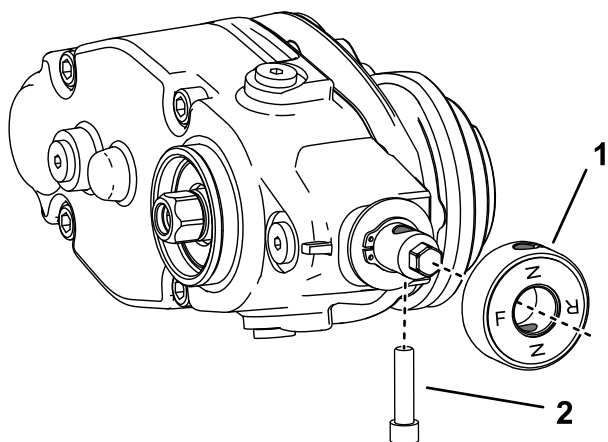
Ważne: Konieczne jest użycie klucza nasadowego 6-kątnego o solidnych ściankach.

W tym kroku nie używaj klucza udarowego.

Ważne: Przed wykonaniem dalszych kroków odczekaj 15 minut na związanie środka do zabezpieczania gwintów.

Informacja: Uważaj, aby nie uszkodzić uszczelki pod zewnętrzną pokrywą.

7. Jeżeli montujesz urządzenie pielęgnujące z lewej strony maszyny ([Rysunek 8](#)):
 - A. Odkręć śrubę z łbem imbusowym mocującą gałkę sprzęgła do wału napędowego.
 - B. Zdemontuj i obróć zespół gałki sprzęgła.
 - C. Zamontuj gałkę sprzęgła na wale napędowym z wykorzystaniem śruby z łbem imbusowym.



Rysunek 8

Pokazano montaż lewostronny

1. Zespół gałki sprzęgła
2. Śruba z łbem imbusowym

5

Montaż zatyczki napędu urządzenia pielęgnującego

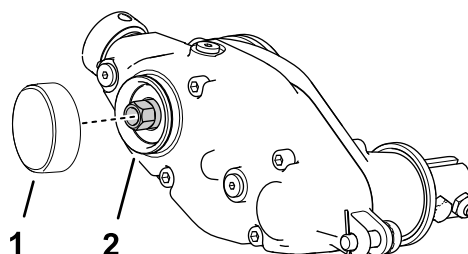
Części potrzebne do tej procedury:

1	Korek
---	-------

Procedura

Procedurę można przeprowadzać tylko dla uniwersalnych zespołów pielęgnujących bez zamontowanego zestawu szczotki tylnej:

1. Nałóż średnio-mocny środek zabezpieczający do połączeń cylindrycznych (np. zielony Loctite 609®) wokół rowka pierścienia sprężynującego i na powierzchnię obwodu zewnętrznego ([Rysunek 9](#)).
2. Zainstaluj zatyczkę w sposób przedstawiony na [Rysunek 9](#).



Rysunek 9

g299664

1. Korek
2. Nałóż średnio-mocny środek zabezpieczający

6

Montaż zespołu jałowego

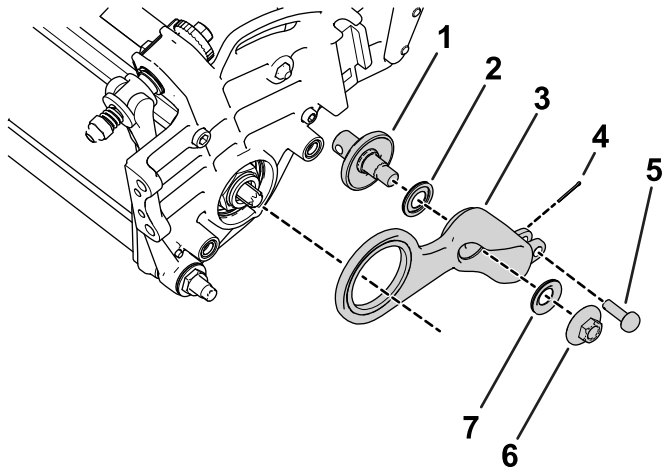
Części potrzebne do tej procedury:

1	Zespół czopu
2	Ośłona łożyska
1	Zespół jałowy
1	Sworzeń regulatora
1	Zawlecзка
1	Nakrętka kołnierkowa

Procedura

1. Zamontuj luźne części na zespół jałowy zgodnie z [Rysunek 10](#).

Ważne: Zamontuj osłony łożysk stroną tkaninową skierowaną w stronę łożysk.



Rysunek 10

g281674

- | | |
|-------------------|-------------------------|
| 1. Zespół czopu | 5. Sworzeń regulatora |
| 2. Ośłona łożyska | 6. Nakrętka kołnierkowa |
| 3. Zespół jałowy | 7. Ośłona łożyska |
| 4. Zawlecзка | |

2. Ustaw zespół jałowy po przeciwnej stronie wrzeciona niż przekładnia napędu urządzenia pielęgnującego.
3. Wykorzystując wcześniej odkręcone elementy mocujące przymocuj zespół napędu wrzeciona, patrz [3 Demontaż zespołu napędu wrzeciona \(Strona 4\)](#).

7

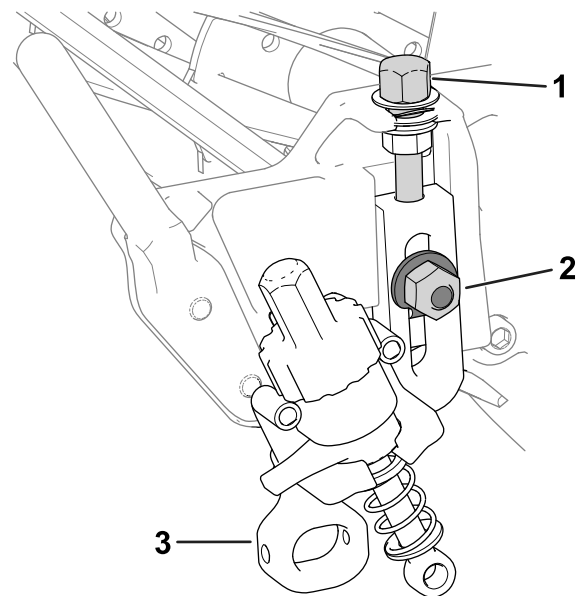
Montaż zespołów wsporników wysokości cięcia i rolki

Części potrzebne do tej procedury:

1	Zespół lewego wspornika wysokości cięcia
1	Zespół prawego wspornika wysokości cięcia
2	Sworzeń regulatora
2	Zawlecзка
2	Ośłona urządzenia pielęgnującego
2	Nakrętka kołnierkowa
1	Rolka (zamawiana osobno, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem Toro)

Procedura

1. Przykręć odkręcone wcześniej śruby regulacji wysokości cięcia do góry zespołów wysokości cięcia ([Rysunek 11](#)).



Rysunek 11

g283297

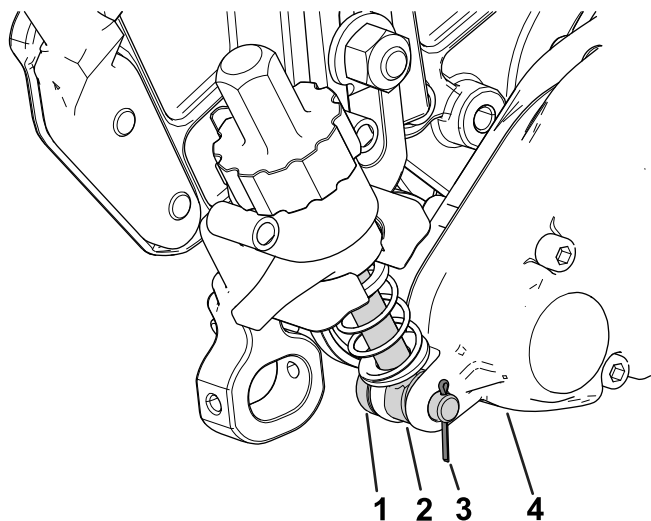
- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Śruba regulacyjna wysokości cięcia | 3. Zespół wspornika wysokości cięcia |
| 2. Śruba zamkowa, nakrętka i specjalna podkładka | |

2. Zamontuj zespoły wysokości cięcia na płytach bocznych zespołu tnącego z wykorzystaniem

odkręconych wcześniej śrub zamkowych, nakrętek i specjalnych podkładek ([Rysunek 11](#)).

3. W pobliżu przekładni napędu urządzenia pielęgnującego wsuń pręt zespołu ramienia regulatora w szczelinę w przekładni napędu i zamocuj go za pomocą sworznia regulatora i zawleczeni ([Rysunek 12](#)).

Informacja: Odegnij odnogi zawleczeni, aby zawleczenka nie mogła wysunąć się ze sworzni regulatora.



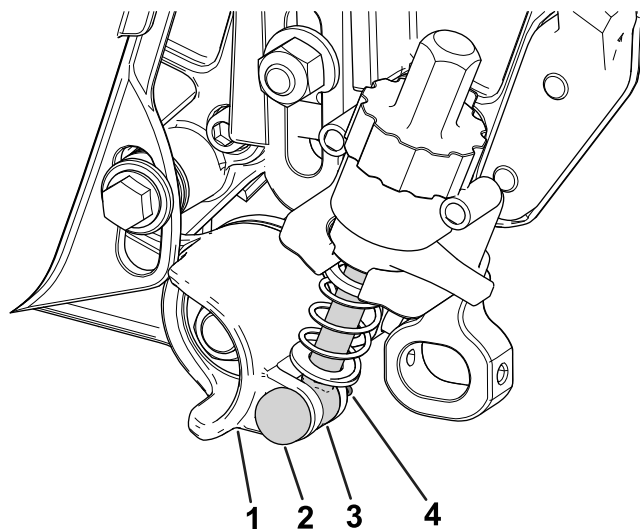
Rysunek 12

g283298

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Sworzień regulatora | 3. Zawleczenka |
| 2. Pręt zespołu ramienia regulatora | 4. Przekładnia napędu urządzenia pielęgnującego |

4. Ustaw pręt zespołu ramienia regulatora w pobliżu zespołu jałowego i zamocuj go do kołnierza sworzniem regulatora i zawleczeni ([Rysunek 13](#)).

Informacja: Odegnij odnogi zawleczeni, aby zawleczenka nie mogła wysunąć się ze sworzni regulatora.



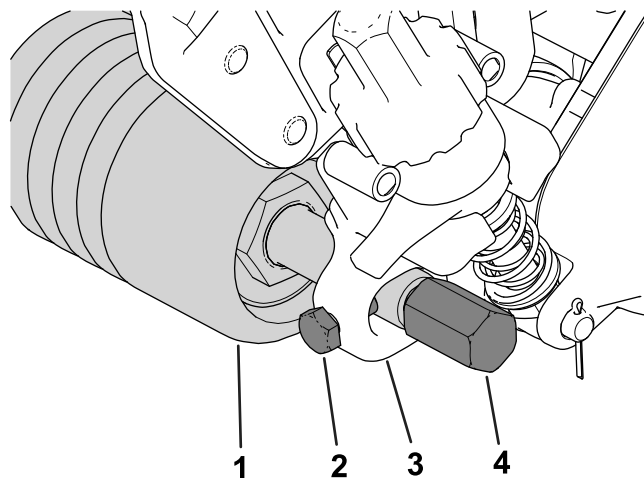
Rysunek 13

g283299

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Kołnierz regulatora | 3. Pręt zespołu ramienia regulatora |
| 2. Sworzień regulatora | 4. Zawleczenka |

5. Wsuń wał rolki pomiędzy wsporniki wysokości cięcia, wyśrodkuj go i zamocuj go 2 śrubami mocującymi ([Rysunek 14](#) lub [Rysunek 15](#)).

Śruby mocujące można umieścić z przodu (zgodnie z [Rysunek 14](#)) lub z tyłu ([Rysunek 15](#)) wsporników wysokości cięcia. Umieszczenie śrub z przodu umożliwi czyszczenie rolki przez urządzenie pielęgnujące, umieszczenie ich z tyłu umożliwi urządzeniu pielęgnującemu przeplatanie się z rolką.

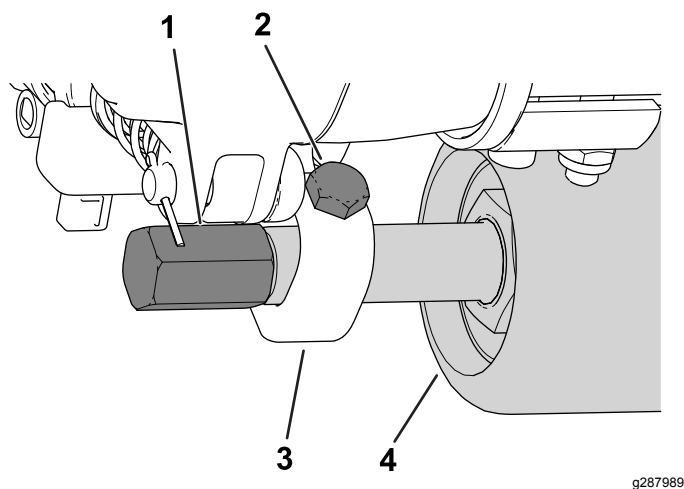


Rysunek 14

g287988

Śruby mocujące przykręcone z przodu wsporników wysokości cięcia

- | | |
|-------------------|--------------------------------------|
| 1. Rolka | 3. Zespół wspornika wysokości cięcia |
| 2. Śruba mocująca | 4. Osłona urządzenia pielęgnującego |



g287989

Rysunek 15

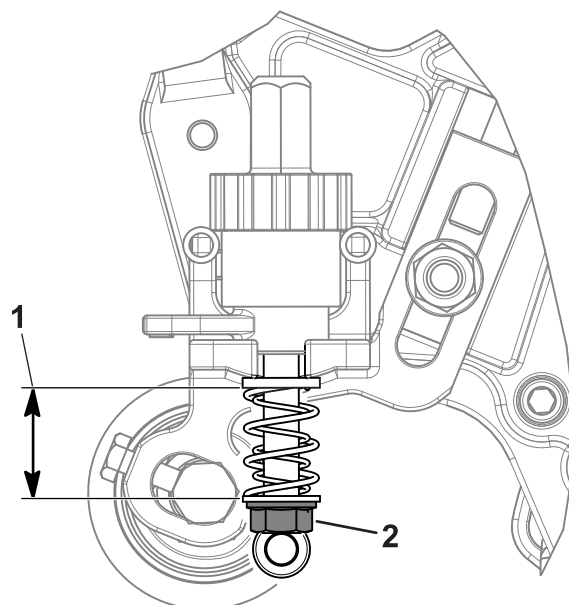
Śruby mocujące przykręcone z tyłu wsporników wysokości cięcia

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Osłona urządzenia pielęgnującego | 3. Zespół wspornika wysokości cięcia |
| 2. Śruba mocująca | 4. Rolka |

- Zamontuj osłony urządzenia pielęgnującego z obu stron wału rolki (Rysunek 14).
- Dokręć osłony urządzenia pielęgnującego z momentem od 22 do 24 N·m.

Informacja: W konfiguracjach wymagających dodatkowego docisku sprężyn przykręć opcjonalną nakrętkę kołnierзовą (część nr 3290-357) na śrubę oczkową, aby ścisnąć sprężyny wysokości pielęgnacji przy niskiej wysokości urządzenia pielęgnującego.

Przy stosowaniu tej części opcjonalnej ustaw długość sprężyny na 19 mm, gdy urządzenie pielęgnujące znajduje się w położeniu załączonym (Rysunek 16).



g283296

Rysunek 16

- Ustaw długość sprężyny na 19 mm w położeniu załączonym.
- Opcjonalna nakrętka kołnierзова (Numer części 3290-357)

8

Montaż urządzenia pielęgnującego

Części potrzebne do tej procedury:

4	Śruba (¼ x 1½ cala)
4	Nakrętka zabezpieczająca
4	Zacisk wału
1	Wrzeciono pielęgnujące (zamawiane osobno; skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem firmy Toro)

Procedura

- Pozyskaj wrzeciono pielęgnujące odpowiednio do potrzeb i zespołu tnącego; skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem firmy Toro.
- Ustaw wrzeciono pielęgnujące równo z przekładnią napędu urządzenia pielęgnującego i zespołem jałowym (Rysunek 17).

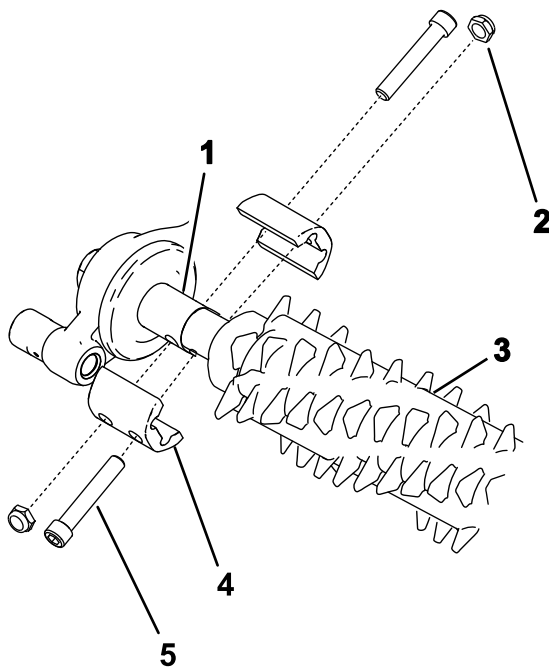
Działanie

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Wstęp

Pielęgnacja jest wykonywana na poziomie źdźbeł trawy powyżej gruntu. Pielęgnacja sprzyja pionowemu wzrostowi trawy, ogranicza wzrost ziaren i rozdziela pędy podziemne, prowadząc do gęstnienia murawy. Pielęgnacja pozwala uzyskać bardziej jednorodne i zwarte powierzchnie sportowe sprzyjające szybszej i bardziej odczuwalnej grze piłką golfową.

Pielęgnacja nie powinna być traktowana jako środek zamienny dla wertykulacji. Wertykulacja stanowi zasadniczo bardziej rygorystyczną i okresową czynność, która może prowadzić do tymczasowego uszkodzenia powierzchni sportowej, podczas gdy pielęgnacja jest rutynową, bardziej delikatną czynnością poprawiającą wygląd trawy.



Rysunek 17

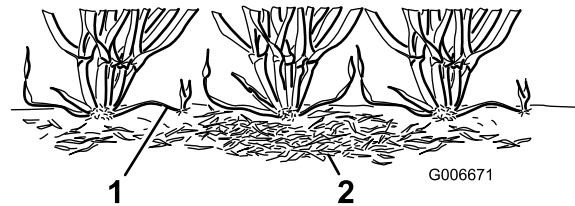
g283516

1. Czop wału
2. Nakrętka zabezpieczająca (4)
3. Zespół urządzenia pielęgnującego
4. Zacisk wału (4)
5. Śruba (4)

3. Zamocuj urządzenie pielęgnujące na maszynie zgodnie z [Rysunek 17](#) i dokręć śruby.
4. Aby zapobiec zapieceniu ustaw wysokość cięcia i wysokość urządzenia pielęgnującego, następnie poluzuj śruby.

Informacja: Ustawianie wysokości cięcia – patrz *instrukcja obsługi* zespołu tnącego. Ustawianie wysokości pielęgnacji – patrz [Regulacja wysokości urządzenia pielęgnacyjnego \(Strona 11\)](#).

5. Dokręć śruby z momentem od 5 do 7 N·m.
6. W razie potrzeby sprawdź i wyreguluj wysokość cięcia i wysokość pielęgnacji.



Rysunek 18

G006671

g006671

1. Pędy podziemne
2. Ściółka

Szczotki pielęgnujące wywierające lekki nacisk na źdźbła trawy mają mniej agresywne działanie niż tradycyjne ostrza pielęgnujące. Szczotkowanie może być lepsze dla ultra-kałłowatych odmian, gdyż trawy te charakteryzują się bardziej pionowym schematem wzrostu i nie wypełniają dobrze przestrzeni poprzez wzrost poziomy. Szczotki ustawione na zbyt głęboką penetrację warstwy trawy mogą uszkadzać tkankę źdźbeł.

Ostrza pielęgnujące nie powinny nigdy zagłębiać się w glebę. Są one skuteczne w cięciu pędów podziemnych i usuwaniu ściółki.

Należy unikać pielęgnacji podczas okresów obciążenia, ponieważ dochodzi wtedy do uszkodzenia tkanki źdźbeł. Gatunki pory chłodnej, takie jak mietlica rozłogowa i wiechlina roczna nie powinny być poddawane pielęgnacji podczas okresów, gdy panują wysokie temperatury (i wysoka wilgotność) w środku lata.

Na skuteczność pielęgnacji wpływa wiele zmiennych, na przykład:

- Pora roku (na przykład sezon wzrostu) i schemat pogodowy

- Ogólny stan każdego żdźbła
- Częstotliwość pielęgnacji/koszenia-zarówno liczba koszeń w tygodniu jak liczba przejść przy każdym koszeniu
- Ustawienie wysokości cięcia dla wrzeciona głównego
- Ustawienie wysokości/głębokości dla wrzeciona pielęgnującego
- Jak długo wrzeciono pielęgnujące jest w użyciu na polu green
- Rodzaj trawy na polu green
- Ogólny program zarządzania trawnikiem (na przykład nawadnianie, nawożenie, zraszanie, korkowanie, podsiewanie itp.)
- Natężenie ruchu
- Okresy obciążeń (na przykład wysokie temperatury, wysoka wilgotność, nadzwyczajnie intensywny ruch)

Czynniki te mogą się znacznie różnić dla obszarów green. Często kontroluj obszar trawnika i dostosuj czynności pielęgnacyjne do potrzeb.

Dostępne są różne zespoły wału pielęgnującego. Rozstaw co 13 mm umożliwi delikatnie głębszą pielęgnację z przecinaniem pędów podziemnych bez nadmiernego zmniejszania grubości darni. Usunięcie elementów dystansowych i dodanie ostrzy lub dodawanie elementów dystansowych i usunięcie ostrzy pozwala zmienić odległość między urządzeniem pielęgnującym a ostrzem na 6 mm lub 19 mm.

Informacja: Pielęgnacja z 6 mm odstępem od ostrza zalecana jest w okresach szybkiego wzrostu (od wiosny do początku lata), aby zmniejszyć grubość wierzchniej warstwy trawy. Pielęgnacja z 19 mm odstępem od ostrza zalecana jest w okresach wolniejszego wzrostu (od późnego lata przez jesień po zimę). W okresach wysokiego obciążenia stosowanie wrzeciona pielęgnującego może uszkadzać darń.

Informacja: Niewłaściwe lub zbyt agresywne korzystanie z wrzeciona pielęgnującego (np. zbyt głęboka lub zbyt częsta pielęgnacja) może powodować zbędne obciążenie trawy, a w rezultacie prowadzić do jej uszkodzenia. Urządzenia pielęgnującego należy używać ostrożnie.

Informacja: Przy każdym użyciu urządzenia pielęgnującego należy zmieniać kierunek cięcia. Pozwala to poprawić rezultaty pielęgnacji trawy.

Informacja: Należy zawsze o ile to możliwe utrzymywać prosty kierunek jazdy. Podczas skręcania przy włączonym napędzie urządzenia pielęgnującego należy zachować ostrożność.

Regulacja wysokości urządzenia pielęgnacyjnego

Ważne: Nie wolno ustawiać urządzenia pielęgnującego na mniej niż 1/2 wysokości cięcia – do 13 mm; następnie można dokonywać regulacji od 0 do 6 mm poniżej wysokości cięcia.

Ważne: W przypadku ustawienia urządzenia pielęgnującego powyżej wysokości cięcia może dojść do przypadkowego kontaktu urządzenia pielęgnującego z koszem w POZYCJI SZYBKIEGO PODNOSZENIA. Nie wolno ustawiać urządzenia pielęgnującego powyżej wysokości cięcia w pozycji ROBOCZEJ.

1. Ustaw maszynę na równej nawierzchni, załącz hamulec postojowy i wyłącz silnik.
2. Ustaw zespoły tnące na wysokości koszenia, patrz *instrukcja obsługi* zespołu tnącego.
3. Podnoszenie lub obniżanie wrzeciona pielęgnującego:
 - A. Upewnij się, że dźwignie szybkiego podnoszenia ([Rysunek 19](#)) znajdują się w pozycji ROBOCZEJ (tj. dźwignia skierowana jest do przodu zespołu tnącego).
 - B. Na końcu wrzeciona pielęgnującego zmierz odległość od najniższego punktu na ostrzu pielęgnującym do powierzchni roboczej ([Rysunek 19](#)). Przekręcaj pokrętko regulatora wysokości ([Rysunek 19](#)), aby unieść lub opuścić koniec ostrza pielęgnującego na pożądaną wysokość.
 - C. Powtórz krok B po drugiej stronie urządzenia pielęgnującego, a następnie sprawdź ustawienie po pierwszej stronie urządzenia. Wysokości zmierzone na obu końcach wrzeciona pielęgnującego muszą być takie same. Jeżeli wysokości zmierzone na obu końcach urządzenia pielęgnującego różnią się, obracaj pokrętkami regulatora, aż uzyskasz takie same wartości.

Sprawdzanie wydajności urządzenia pielęgnującego

Ważne: Niewłaściwe lub zbyt agresywne korzystanie z wrzeciona pielęgnującego (np. zbyt głęboka lub zbyt częsta pielęgnacja) może powodować zbędne obciążenie trawy, a w rezultacie prowadzić do jej poważnego uszkodzenia. Urządzenia pielęgnującego należy używać ostrożnie.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Kontakt z wrzecionami oraz innymi częściami ruchomymi może spowodować obrażenia ciała.

- Przed dokonaniem jakichkolwiek zmian w zespołach tnących odłącz zespół tnący, załącz hamulec postojowy, wyłącz silnik i odczekaj, aż wszystkie elementy ruchome zatrzymają się.
- Trzymaj ręce, stopy i odzież z dala od wrzecion oraz innych części ruchomych.

Określanie właściwego ustawienia wysokości/głębokości:

1. Ustaw wrzeciono tnące na wysokość cięcia, którą normalnie wykorzystujesz bez wrzeciona pielęgnującego.
2. Ustaw wrzeciono pielęgnujące na ustawienie wysokości cięcia powyżej poziomu rolki.
3. Ustaw szczotkę pielęgnującą na ustawienie wysokości cięcia powyżej rolki.
4. Jednokrotnie przejedź przez pole testowe, następnie obniż wrzeciono pielęgnujące o 1/2 poziomu rolki i dokonaj kolejnego przejazdu testowego.

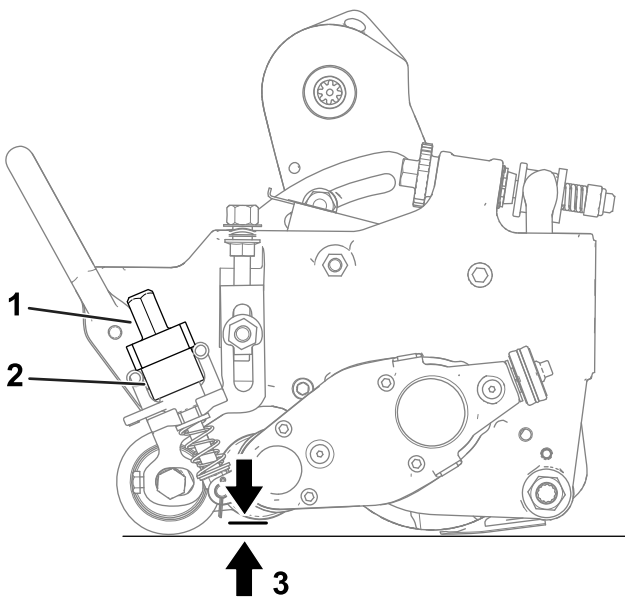
Informacja: Wyreguluj szczotkę pielęgnującą (w górę lub w dół) w krokach co 0,25 mm, aby zapobiec przypadkowemu uszkodzeniu darni.

Informacja: Na przykład, aby ustawić wysokość cięcia 3,2 mm, ustaw wrzeciono pielęgnujące na 1,6 mm powyżej rolki.

5. Porównaj efekty.

Informacja: Pierwsze ustawienie (gdzie ustawienie urządzenia pielęgnującego było dopasowane do ustawienia wysokości cięcia powyżej poziomu rolki) powinno usunąć o wiele mniej trawy i filcu niż drugie ustawienie.

6. Sprawdź pole testowe po 2 lub 3 dniach od pierwszej pielęgnacji pod kątem jego stanu ogólnego lub uszkodzeń. Jeżeli obszar po pielęgnacji zmienia kolor na żółty lub brązowy a obszar nie poddawany pielęgnacji nadal jest



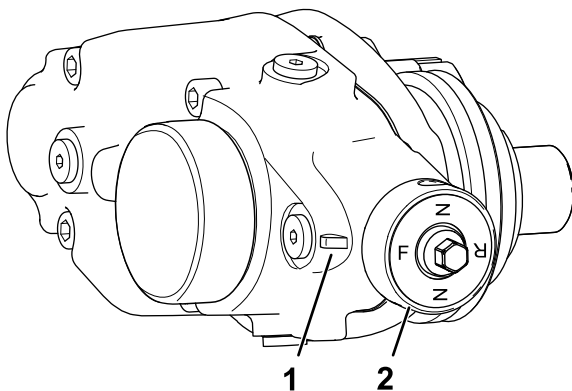
Rysunek 19

g283316

1. Pokrętko regulatora wysokości
2. Dźwignia szybkiego podnoszenia (pokazana w pozycji ROBOCZEJ)
3. Wysokość pielęgnacji

Zmiana kierunku pracy urządzenia pielęgnującego

Urządzenie pielęgnujące posiada 3 ustawienia: NEUTRALNE (N), JAZDA DO PRZODU (F) oraz JAZDA DO TYŁU (R). Aby zmienić kierunek pracy urządzenia pielęgnującego i ustawić rowek regulacyjny w pożądanej pozycji.



Rysunek 20

g302776

1. Rowek regulacyjny
2. Pokrętko

zielony, zabieg pielęgnacji był wykonany zbyt agresywnie.

Informacja: Kolor trawy zmienia się przy stosowaniu wrzeciona pielęgnacyjnego. Doświadczony specjalista od trawy potrafi po kolorze darni (oraz dokładnej ocenie) stwierdzić, czy bieżąca pielęgnacja jest odpowiednia dla danego trawnika. Jako że wrzeciono pielęgnujące stawia więcej trawy i usuwa filc, jakość cięcia nie jest taka sama jak bez urządzenia pielęgnującego. Ten efekt jest najbardziej widoczny podczas kilku pierwszych użyczeń urządzenia pielęgnującego na trawniku.

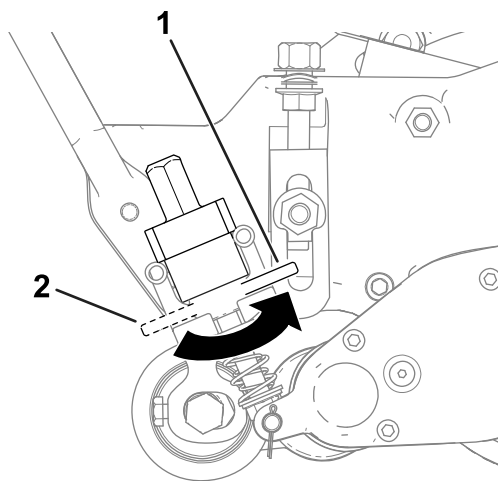
Informacja: Przy wielokrotnych przejściach (np. koszenie dwukrotne i trzykrotne) urządzenie pielęgnujące bardziej zagłębia się w kolejnych przejściach. Nie zaleca się pracy po kilka przejść.

Po sprawdzeniu działania urządzenia pielęgnującego na polu testowym i uzyskaniu zadowalających efektów można rozpocząć pielęgnację pól do gry. Jednakże każde pole może inaczej reagować na pielęgnację. Ponadto warunki pielęgnacji nieustannie ulegają zmianie. Należy często sprawdzać obszary poddawane pielęgnacji i wprowadzać korekty do procedury pielęgnacji wedle potrzeb.

Transport urządzenia

Jeżeli potrzebujesz kosić bez urządzenia pielęgnującego lub przewieźć maszynę, przesuń dźwignię szybkiego podnoszenia do pozycji TRANSPORTOWEJ (Rysunek 21).

Informacja: W ten sposób wrzeciono pielęgnujące zostanie uniesione.



Rysunek 21

g287375

1. Pozycja TRANSPORTOWA 2. Pozycja ROBOCZA

Konserwacja

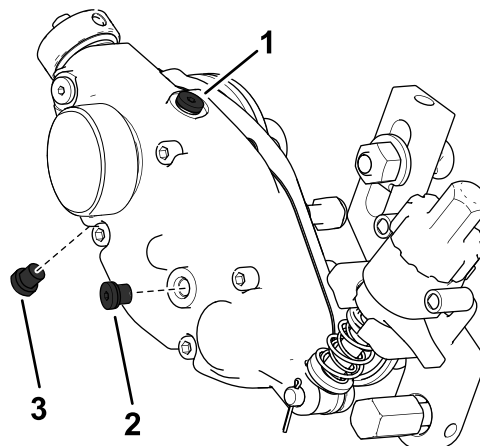
Wymiana oleju w przekładni

Częstotliwość:

- Po pierwszych 100 godzinach
 - Co 500 godzin / co rok (zależnie od tego co nastąpi pierwsze)
1. Oczyszczyć zewnętrzną powierzchnię obudowy przekładni urządzenia pielęgnującego.

Ważne: Upewnij się, że na zewnątrz obudowy urządzenia pielęgnującego nie znajdują się zabrudzenia ani ścinki; jeżeli odpadki przedostaną się do wnętrza, mogą uszkodzić przekładnię.

2. Wykręć korek spustowy z dna obudowy (Rysunek 22).



g302777

Rysunek 22

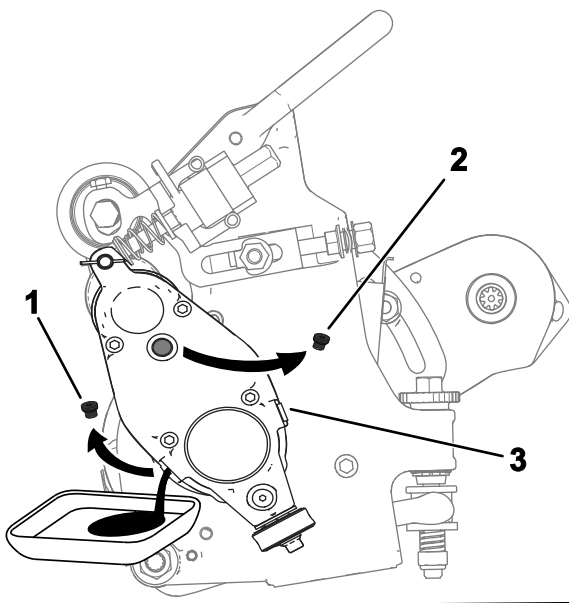
1. Zatyczka odpowietrzająca 3. Korek spustowy
2. Korek wlewu

3. Wyjmij korek do napełniania po stronie obudowy i poluzuj zatyczkę odpowietrzającą na górze, aby umożliwić przepływ powietrza (Rysunek 22).
4. Podłóż odpowiedni pojemnik pod spust oleju, aby zebrać spuszczonego olej.
5. Aby spuścić olej do końca, przechyl zespół tnący (zgodnie z Rysunek 23), aż otwór spustowy znajdzie się w najniższym miejscu.
6. Powoli przechylaj zespół tnący do przodu i do tyłu, aby dokładnie spuścić cały olej z obudowy. Po całkowitym spuszczeniu oleju ustaw jednostkę tnącą na poziomej powierzchni zgodnie z Rysunek 24.

Demontaż przekładni napędu urządzenia pielęgnującego

Informacja: Zachowaj wszystkie zdemontowane części do zamontowania w przyszłości, chyba że określono inaczej.

Ważne: W razie problemów z demontażem przekładni napędu urządzenia pielęgnującego zapoznaj się z *instrukcją serwisową jednostki trakcyjnej* lub skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem firmy Toro.



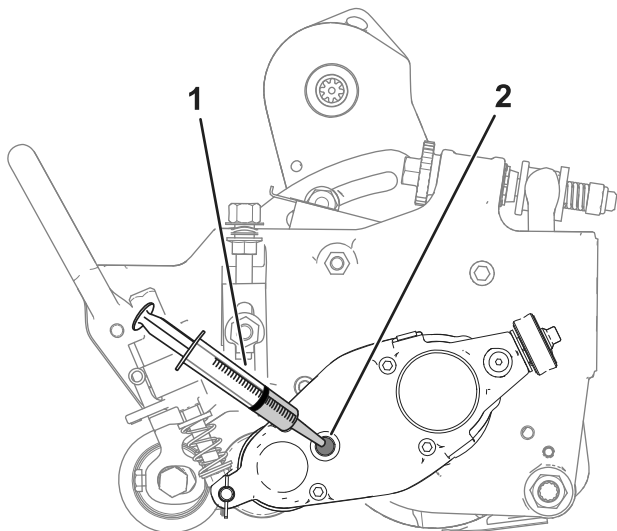
Rysunek 23

g302789

1. Wykręć korek spustowy z otworu spustowego.
2. Wykręć korek do napełniania z otworu do napełniania.
3. Poluzuj zatyczkę odpowietrzającą

1. Zdejmij zatyczkę z urządzenia pielęgnującego.
2. Odkręć śruby zaciskowe łączące urządzenie pielęgnujące z przekładnią napędu, patrz [Rysunek 17 w 8 Montaż urządzenia pielęgnującego \(Strona 9\)](#).
3. Wyjmij sworzeń regulatora i zawleczkę łączące przekładnię napędu urządzenia pielęgnującego z ramionami regulatora ([Rysunek 25](#)).

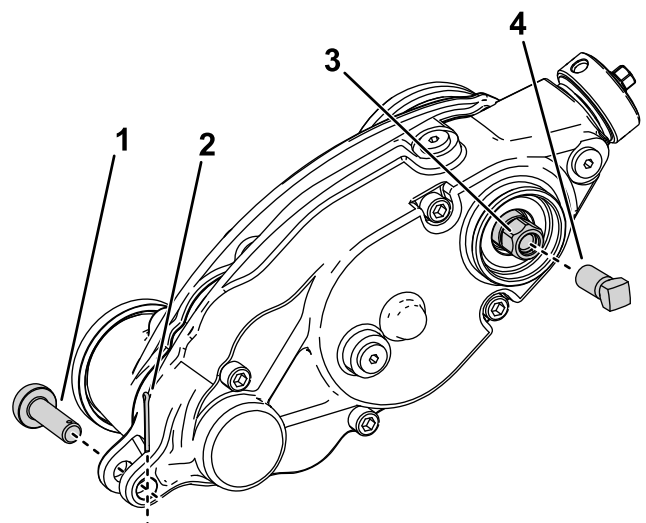
7. Załóż korek spustowy ([Rysunek 22](#)).
8. Przy pomocy strzykawki (część nr 137-0872) napełnij przekładnię napędową olejem 80-90W (około 50 cm³) ([Rysunek 24](#)).



Rysunek 24

g302790

1. Strzykawka z 50 cm³ oleju
2. Przyłączyć do napełniania 80-90W
9. Wkręć korek napełniania i dokręć zatyczkę odpowietrzającą.
10. Dokręć wszystkie korki z momentem od 3 do 5 N·m.



Rysunek 25

g302791

1. Sworzeń regulatora
2. Zawleczka
3. Wypust sześciokątny napędu urządzenia pielęgnującego
4. Śruba wzmacniająca

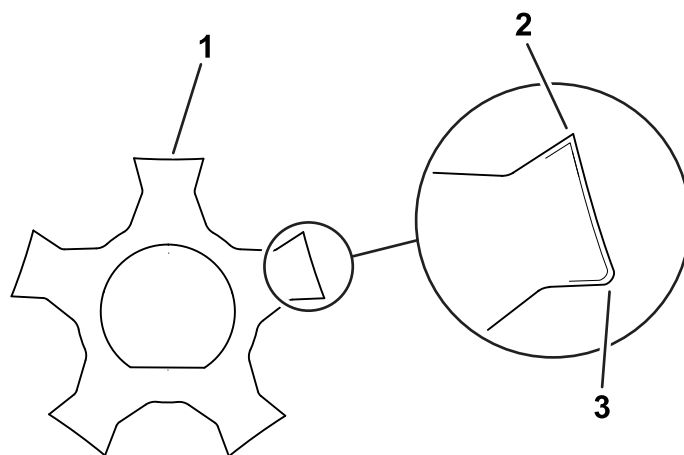
4. Zablokuj ruchy wrzeciona, patrz [Blokowanie wrzeciona w celu demontażu wkładek gwintowanych \(Strona 16\)](#).
5. Przykręć śrubę wzmacniającą (część nr 1-803022 – sprzedawana oddzielnie) do wewnętrznych gwintów wypustu sześciokątnego napędu urządzenia pielęgnującego i dokręć ją z momentem 13,5 N·m zgodnie z [Rysunek 25](#).
6. Zdejmij przekładnię napędu urządzenia pielęgnującego z wrzeciona tnącego, obracając

wypust sześciokątny napędu urządzenia pielęgnującego (Rysunek 25).

Ważne: Jeżeli przekładnia urządzenia pielęgnującego jest zamontowana z prawej strony zespołu tnącego, obracaj wypust sześciokątny napędu urządzenia pielęgnującego w lewo (gwint prawy), aby zdjąć wał przekładni napędu z zespołu tnącego.

Ważne: Jeżeli przekładnia urządzenia pielęgnującego jest zamontowana z lewej strony zespołu tnącego, obracaj wypust sześciokątny napędu urządzenia pielęgnującego w prawo (gwint lewy), aby zdjąć wał przekładni napędu z zespołu tnącego.

Ważne: Konieczne jest użycie klucza nasadowego 6-kątnego o solidnych ściankach.



Rysunek 26

g287987

1. Wirnik pielęgnujący
2. Ostre krawędzie
3. Tępe (zaokrąglone) krawędzie

Czyszczenie wrzeciona urządzenia pielęgnującego

Okres pomiędzy przeglądami: Po każdym zastosowaniu

Po użyciu oczyść wrzeciono urządzenia pielęgnującego polewając je wodą. Nie kieruj strumienia wody bezpośrednio na uszczelki łożysk urządzenia. Nie dopuszczaj do pozostawienia elementów zanurzonych w wodzie, gdyż spowoduje to ich zardzewienie.

Sprawdzanie ostrzy

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Sprawdzaj często ostrza wrzeciona pielęgnującego pod kątem uszkodzeń i zużycia. Wykrzywione ostrza wyprostuj przy pomocy kombinerek. Zużyte ostrza wymień. Dokręć nakrętki zabezpieczające z momentem od 42 do 49 N·m. Podczas kontroli ostrzy sprawdź, czy nakrętki na prawym i lewym końcu wału ostrza są dokręcone.

Informacja: Jeżeli stosujesz ostrza ze stali sprężynowej, po zużyciu jednej strony ostrza zdejmij wirnik pielęgnujący, obróć go o 180° i zamontuj go tak, aby niezaużyta strona była skierowana w kierunku obrotów.

Informacja: Jako że urządzenie pielęgnujące może powodować przedostawanie się większej ilości zanieczyszczeń (np. brudu i piasku) do zespołu tnącego niż to, na co normalnie byłoby narażone wrzeciono, częściej sprawdzaj nóż dolny pod kątem jego zużycia i przeprowadzaj jego konserwację. Ma to szczególnie istotne znaczenie przy piaszczystej glebie lub gdy urządzenie pielęgnacyjne pracuje z penetracją.

Blokowanie wrzeciona

⚠ OSTRZEŻENIE

Ostrza wrzeciona tnącego są ostre i mogą odciąć dłonie lub stopy.

- Nie zbliżaj dłoni ani stóp do wrzeciona.
- Przed rozpoczęciem obsługi technicznej upewnij się, że wrzeciono jest zablokowane.

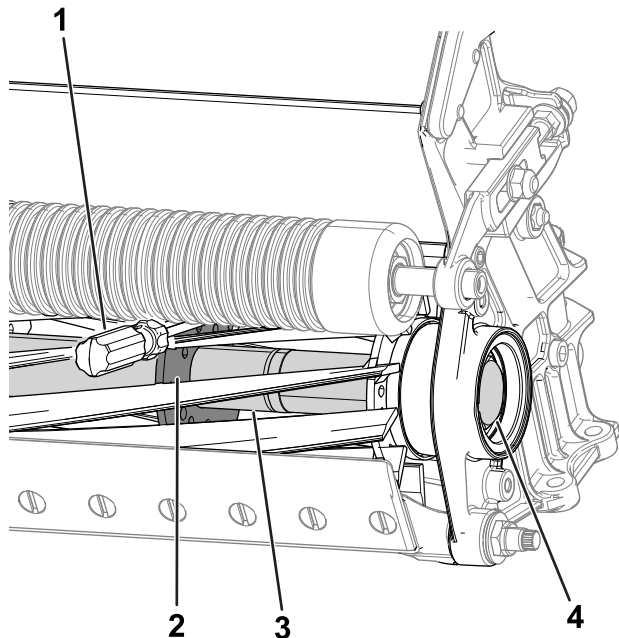
Blokowanie wrzeciona w celu demontażu wkładek gwintowanych

1. Przechyl zespół tnący, aby uzyskać dostęp do wrzeciona od spodu.
2. Wsuń długi łom (zalecany $\frac{3}{8}$ cala x 12 cali z uchwytem śrubokrętowym) przez dolną część wrzeciona tnącego, jak najbliższej strony zespołu tnącego, która będzie dokręcana (Rysunek 27).
3. Oprzyj łom o spawaną stronę płyty wsporczej wrzeciona (Rysunek 27).

Informacja: Wsuń łom pomiędzy górę wału wrzeciona i tył ostrzy wrzeciona tak, aby wrzeciono nie mogło się poruszyć.

Ważne: Nie dopuść do styku łomu z krawędziami tnącymi ostrzy – grozi to uszkodzeniem krawędzi tnących lub podniesieniem ostrza.

Ważne: Wkładka po lewej stronie jednostki tnącej posiada gwinty lewe. Wkładka po prawej stronie jednostki tnącej posiada gwinty prawe.



Rysunek 27

g288013

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Łom | 3. Wał wrzeciona |
| 2. Spawana strona płyty wsporczej wrzeciona | 4. Wkładka gwintowana do usunięcia |

4. Oprzyj rękkojeść łomu o rolkę.
5. Dokończ demontaż wkładki gwintowanej, pilnując aby łom pozostał na swoim miejscu. Następnie wyjmij łom.
6. Opuść zespół tnący, aby spoczywał na rolkach.

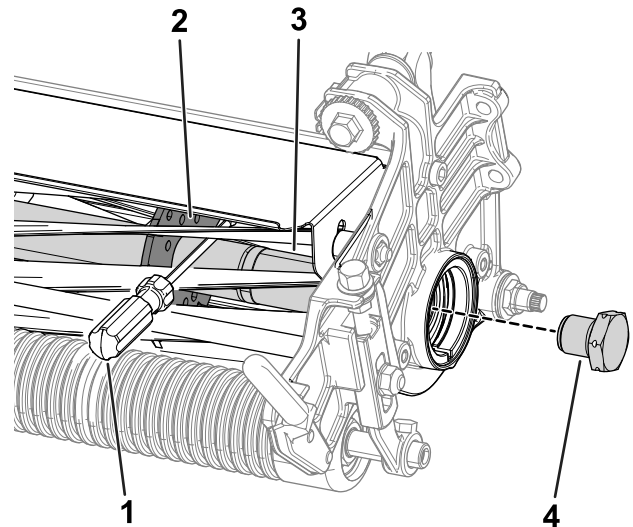
Blokowanie wrzeciona w celu montażu wkładek gwintowanych

1. Wsuń długi łom (zalecany $\frac{3}{8}$ cala x 12 cali z uchwytem śrubokrętowym) przez przednią część wrzeciona tnącego, jak najbliższej strony zespołu tnącego, która będzie dokręcana (Rysunek 28).
2. Oprzyj łom o spawaną stronę płyty wsporczej wrzeciona (Rysunek 28).

Informacja: Wsuń łom pomiędzy górę wału wrzeciona i tył ostrzy wrzeciona tak, aby wrzeciono nie mogło się poruszyć.

Ważne: Nie dopuść do styku łomu z krawędziami tnącymi ostrzy – grozi to uszkodzeniem krawędzi tnących lub podniesieniem ostrza.

Ważne: Wkładka po lewej stronie jednostki tnącej posiada gwinty lewe. Wkładka po prawej stronie jednostki tnącej posiada gwinty prawe.



Rysunek 28

g288012

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Łom | 3. Wał wrzeciona |
| 2. Spawana strona płyty wsporczej | 4. Wkładka gwintowana do zamontowania |

3. Oprzyj rękkojeść łomu o rolkę.
4. Zgodnie z instrukcją montażu wkładki i wymaganiami dotyczącymi momentu dokręcania, dokończ montaż wkładki gwintowanej, pilnując aby łom pozostał na swoim miejscu. Następnie wyjmij łom.

Notatki:

Deklaracja włączenia

The Toro Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki są zgodne z określonymi dyrektywami, jeżeli zostały zainstalowane zgodnie z dołączonymi instrukcjami w odpowiednich modelach marki Toro określonych w odpowiednich deklaracjach zgodności.

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury	Opis ogólny	Dyrektywa
04707	319000375 i wyższe	Zestaw napędu uniwersalnego urządzenia pielęgnującego, kosiarka Greensmaster 1018, 1021 lub 1026	UNIVERSAL GROOMER DRIVE GR 10XX SERIES	Układ napędowy maszyny pielęgnującej	2006/42/WE

Zebrano dokumentację techniczną zgodnie z wymogami części B załącznika VII 2006/42/WE.

Firma dostarczy, w odpowiedzi na żądanie odpowiednich władz, dodatkowych informacji na temat tego urządzenia częściowego. Sposób dostarczenia określa się jako elektroniczny.

Urządzenia nie można eksploatować przed przymocowaniem do zatwierdzonych modeli marki Toro, wskazanych na dołączonej deklaracji zgodności oraz zgodnie ze wszelkimi instrukcjami. Dopiero wówczas urządzenie można określić jako zgodne ze wszystkimi odpowiednimi dyrektywami.

Certyfikowano:



John Heckel
Starszy kierownik ds. inżynierskich
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 9, 2019

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Polityka ochrony prywatności – EOG i Wielka Brytania

Jak Toro wykorzystuje dane osobowe użytkownika

Firma Toro („Toro”) szanuje prywatność użytkownika. Toro może gromadzić niektóre dane osobowe nabywcy naszych produktów, bezpośrednio od niego lub od lokalnego podmiotu lub dealera Toro. Toro wykorzystuje te informacje w celu zrealizowania zobowiązań umownych, np. zarejestrowania gwarancji, realizacji zgłoszenia gwarancyjnego lub kontaktu z użytkownikiem w przypadku akcji serwisowej produktów oraz w uzasadnionych celach biznesowych, np. do badania poziomu zadowolenia klientów, doskonalenia naszych produktów lub przekazywania informacji o produkcie, którymi użytkownik może być zainteresowany. Firma Toro może udostępniać te dane swoim oddziałom, sprzedawcom i innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Możemy również ujawniać dane osobowe, jeżeli wymagają tego przepisy lub w związku ze sprzedażą, nabyciem lub połączeniem podmiotów. Nigdy nie prześlemy Twoich danych osobowych żadnej innej firmie w celach marketingowych.

Przechowywanie danych osobowych użytkownika

Firma Toro przechowuje dane osobowe użytkownika dopóki są one przydatne dla powyższych celów, oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami. Dodatkowe informacje o obowiązujących okresach przechowywania można uzyskać pod adresem e-mail: legal@toro.com.

Zobowiązanie Toro dotyczące bezpieczeństwa

Dane osobowe użytkownika mogą być przetwarzane w Stanach Zjednoczonych lub innym kraju, którego przepisy o ochronie danych mogą być mniej surowe niż przepisy obowiązujące w kraju zamieszkania użytkownika. W przypadku przekazania informacji użytkownika poza jego kraj zamieszkania podejmiemy prawnie wymagane kroki, aby zapewnić odpowiednią ochronę informacji użytkownika oraz dopilnować ich bezpiecznego przetwarzania.

Dostęp i poprawianie

Użytkownik ma prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz ich poprawiania, a także wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania jego danych lub ograniczenia ich przetwarzania. W tym celu prosimy o kontakt pod adresem e-mail: legal@toro.com. Jeżeli masz wątpliwości dotyczące sposobu postępowania z Twoimi danymi osobowymi przez firmę Toro prosimy o bezpośrednie zgłaszanie ich do nas. Zwracamy uwagę na fakt, że mieszkańcy Unii Europejskiej mają prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.



Gwarancja firmy Toro

Ograniczona gwarancja na 2 lata lub 1500 godzin eksploatacji

Warunki i produkty objęte gwarancją

Toro Company i jej firma zależna, Toro Warranty Company, na mocy zawartego porozumienia wspólnie gwarantują, że Twój produkt komercyjny Toro („Produkt”) będzie wolny od wad materiałowych i wykonania przez okres 2 lat lub 1500 godzin użytkowania, zależnie od tego, który z nich minie wcześniej. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie do wszystkich produktów z wyjątkiem aeratorów (patrz osobne klauzule gwarancyjne na te produkty). Jeżeli spełnione są warunki gwarancji, Produkt zostanie przez nas naprawiony bezpłatnie (dotyczy to także diagnostyki, robocizny, części i transportu). Gwarancja rozpoczyna się w dniu dostawy Produktu do pierwszego nabywcy detalicznego. * Dotyczy Produktów wyposażonych w licznik godzin.

Instrukcja korzystania z serwisu gwarancyjnego

Użytkownik jest odpowiedzialny za natychmiastowe powiadomienie dystrybutora lub sprzedawcy produktów komercyjnych, u którego zakupił Produkt, o istnieniu warunków spełniających wymagania gwarancyjne. Jeśli potrzebujesz pomocy w zlokalizowaniu dystrybutora lub autoryzowanego sprzedawcy albo masz pytania dotyczące praw lub obowiązków gwarancyjnych, możesz skontaktować się z nami:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 lub 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Obowiązki właściciela

Jako właściciel Produktu jesteś odpowiedzialny za przeprowadzanie wymaganych czynności konserwacyjnych i regulacyjnych opisanych w *Instrukcji obsługi*. Gwarancja na ten produkt nie obejmuje napraw związanych z problemami z produktem spowodowanymi przez niewykonanie niezbędnych czynności konserwacyjnych i regulacyjnych.

Elementy i sytuacje nie objęte gwarancją

Nie wszystkie uszkodzenia i usterki Produktu, które wystąpią w okresie gwarancyjnym, są wadami materiałowymi lub wykonania. Niniejsza wyrażona gwarancja nie obejmuje:

- Uszkodzeń Produktu wynikających z korzystania z nieoryginalnych części zamiennych Toro, instalacji i korzystania z dodatkowego wyposażenia oraz zmodyfikowanych akcesoriów i produktów marek innych niż Toro.
- Uszkodzeń Produktu wynikających z niewykonania zalecanych czynności konserwacyjnych i/lub regulacyjnych.
- Uszkodzeń produktu wynikających z użytkowania produktu w sposób agresywny, niedbały lub lekkomyślny.
- Części eksploatacyjnych zużytych w wyniku użytkowania, jeżeli nie są one wadliwe. Do przykładowych części eksploatacyjnych i zużywających się w trakcie normalnego użytkowania Produktu należą m. in. klocki i okładziny hamulcowe, okładziny sprzęgła, ostrza, wrzeciona, bębny i łożyska (z pierścieniem uszczelniającym lub smarowane), przeciwnoże, świece, kółka samonastawne i łożyska, opony, filtry, paski oraz niektóre części spryskiwacza, takie jak membrany, dysze i zawory zwrotne.
- Usterek spowodowanych przez wpływ zewnętrzny, takich jak m. in. pogoda, praktyki przechowywania, zanieczyszczenia, stosowanie niedozwolonych paliw, płynów chłodzących, smarów, dodatków, nawozów, wody lub substancji chemicznych.
- Usterki lub problemy z wydajnością związane z zastosowaniem paliwa (benzyna, ON lub biodiesel), które nie są zgodne z odpowiednimi standardami przemysłowymi.
- Normalnego hałasu, wibracji, zużycia i pogorszenia działania. Normalne zużycie obejmuje m. in. uszkodzenia foteli w wyniku zużycia lub przetarcia, zużycie powierzchni malowanych, rysy na naklejkach lub szybach.

Wszystkie kraje oprócz USA i Kanady

Klienci, którzy nabyli produkt Toro eksportowany ze Stanów Zjednoczonych lub Kanady, powinni skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub sprzedawcą produktów Toro w celu uzyskania informacji o warunkach gwarancyjnych obowiązujących w danym kraju. Jeśli z jakichkolwiek powodów nie jesteś zadowolony z obsługi świadczonej przez dealera lub masz trudności z uzyskaniem informacji o warunkach gwarancyjnych, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym marki Toro.

Części

Części zaplanowane do wymiany w ramach wymaganej konserwacji są objęte gwarancją przez okres do planowego czasu wymiany dla danej części. Części wymienione w ramach niniejszej gwarancji są objęte okresem gwarancyjnym oryginalnego produktu i stają się własnością Toro. Ostateczna decyzja, czy dana część lub podzespoł zostanie naprawiony czy wymieniony, podejmowana jest przez firmę Toro. Do napraw gwarancyjnych firma Toro może używać regenerowanych części.

Gwarancja akumulatorów z możliwością głębokiego rozładowania oraz akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory z możliwością głębokiego rozładowania oraz akumulatory litowo-jonowe mają określoną ogólną liczbę kilowatogodzin, które mogą dostarczyć w okresie ich eksploatacji. Metody użytkowania, ładowania i konserwacji mogą wydłużyć lub skrócić całkowity okres eksploatacji akumulatora. Jako że akumulatory w tym produkcie zużywają się, ilość pracy użytecznej pomiędzy ładowaniami będzie powoli zmniejszać się, aż akumulator całkowicie się zużyje. Wymiana akumulatorów zużytych w trakcie normalnej eksploatacji jest obowiązkiem właściciela produktu. Uwaga: (dotyczy tylko akumulatora litowo-jonowego); zużycie następuje proporcjonalnie po upływie 2 lat. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z gwarancją akumulatora.

Dożywotnia gwarancja na wał korbowy (wyłącznie model ProStripe 02657)

Model ProStripe wyposażony w oryginalną tarczę cierną i sprzęgło wału korbowego rozłączające noże (zintegrowany zespół sprzęgła rozłączającego noże (BBC) i tarczy ciernie), stanowiące wyposażenie oryginalne, i eksploatowany przez pierwotnego nabywcę zgodnie z zalecanymi procedurami obsługi i konserwacji objęty jest dożywotnią gwarancją w zakresie wykrzywienia wału korbowego. Dożywotnia gwarancja na wał korbowy nie obejmuje maszyn wyposażonych w podkładki cierne, jednostki sprzęgła rozłączającego noże (BBC) i inne podobne urządzenia.

Konserwacja na koszt właściciela

Regulacje silnika, smarowanie, czyszczenie i polerowanie, wymiana filtrów, chłodziwa i wykonywanie zalecanych działań konserwacyjnych to tylko niektóre z normalnych czynności serwisowych produktów Toro, wykonywanych na koszt właściciela.

Warunki ogólne

Urządzenia objęte niniejszą gwarancją mogą być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych dystrybutorów i sprzedawców produktów Toro.

Firmy The Toro Company i Toro Warranty Company nie ponoszą odpowiedzialności za pośrednie, przypadkowe lub wynikowe szkody związane z użytkowaniem produktów Toro objętych tą gwarancją, w tym za jakiegokolwiek koszty czy wydatki związane z zapewnieniem maszyn lub usług zastępczych w uzasadnionych okresach występowania usterek lub nieużywania w oczekiwaniu na naprawę w ramach gwarancji. Oprócz gwarancji emisji zanieczyszczeń, o których mowa poniżej, w stosownych przypadkach nie ma innych wyraźnych gwarancji. Wszelkie domniemane gwarancje dotyczące wartości handlowej i przydatności do określonych zastosowań są ograniczone do okresu objętego niniejszą gwarancją.

Niektóre kraje nie zezwalają na wyłączenie szkód przypadkowych lub wynikowych lub ograniczeń dotyczących okresu trwania domniemanych gwarancji, więc powyższe wyłączenia i ograniczenia mogą nie mieć zastosowania. Niniejsza gwarancja udziela określonych praw, a w zależności od kraju właścicielowi mogą przysługiwać także inne prawa.

Uwaga dotycząca gwarancji emisji zanieczyszczeń

Układ kontroli emisji spalin w Produkcie może być objęty osobną gwarancją spełniającą wymagania ustalone przez amerykańską Agencję Ochrony Środowiska (Environmental Protection Agency; EPA) i/lub Kalifornijską Radę Ochrony Czystości Powietrza (California Air Resources Board; CARB). Ograniczenia określone powyżej nie mają zastosowania do gwarancji na układ kontroli emisji spalin. Więcej informacji można znaleźć w warunkach gwarancyjnych układu kontroli emisji spalin w silniku dostarczonych z produktem lub dokumentacją producenta silnika.